

Objektyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **15 (1939)**

Heft 2

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BERICHTIGUNG

Wir veröffentlichten an dieser Stelle in unserer vorigen Nummer das Bild vom Tauftag des kleinen Kindes, das von Unbekannten im Pfarrhaus Kilchberg in Baselland unter geheimnisvollen Umständen in Schutz gegeben wurde. Wir verbessern einige Irrtümer, welche jene Bildunterschrift zu unserm Bedauern enthielt: Herr Pfarrer Hächler hat, entgegen unserer Meldung, das Kind nicht adoptiert, dessen Name ist nicht Ulrich Kilchberg, sondern einfach Ulrich, und die Frau Pfarrer Hächler ist auf dem fraglichen Bild nicht sichtbar.

Die Redaktion.



Vom Schnee erdrückt

Durch die verschiedenen ausgiebigen Schneefälle der letzten Wochen zu sehr belastet, stürzte das Dach des Anwesens Chavez in Vézenaz bei Genf ein. Bewohner und das Vieh kamen nicht zu Schaden. Der Materialschaden beläuft sich auf 35 000 Franken.

Sous le poids de la neige, le toit d'une ferme s'effondre près de Vézenaz (Genève). Les habitants et le bétail sont indemnes. L'accident se borne à des dégâts matériels dont le montant atteint 35 000 francs.



Der schnelle Berner Oberländer

18 Jahre alt ist der Junioren-Skifahrer Karl Molitor aus Wengen, der am internationalen Skirennen in Mégève die Abfahrts-Besten der deutschen und französischen Nationalmannschaft, einschließlich den Weltmeister Couttet, schlug.

Le jeune Molitor de Wengen, âgé de 18 ans, s'adjuge devant l'élite des skieurs français et allemands, la course de descente du Grand Prix de Paris, disputé à Mégève.

Photopress



Gefangen! — Prisonniers

O b e n : Chinesische Soldaten in einem Gefangenlager der japanischen Truppen in der Nähe von Hankau. U n t e n : Arabische Gefangene arbeiten unter scharfer englischer Bewachung in Jerusalem. Sie fällen jene dichten und mächtigen Feigenkaktushecken, welche bei dem Kleinkrieg als Deckung und Hinterhalt oft eine große Rolle spielen.

En haut: Soldats chinois dans un camp de prisonniers des environs d'Hankéou. En bas: Sous la garde vigilante de soldats anglais, des prisonniers arabes travaillent à détruire les cactus géants, que les terroristes utilisent comme couverts.

Die **ZI** erscheint freitags • Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Schweizerische Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postcheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Stämger • Insertionspreise: Die einseitige Millimeterzeile Fr. —.60, fürs Ausland Fr. —.75; bei Platzvorschrift Fr. —.75, fürs Ausland Fr. 1.—. Schluß der Inseraten-Annahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postcheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet. Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Annahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissement, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telegramme: ConzettHuber • Telefon: 51.790 • Imprimé en Suisse



Doris und Gritli

Gritli Schaad, die junge Bieler Studentin der E.T.H. (rechts), gewann überlegen Abfahrt und Slalom der Damen beim S.A.S.-Rennen in Grindelwald und wurde Hochschulmeisterin 1939. Doris Friedrich, Studentin an der philosophisch-historischen Fakultät der Universität Basel, belegte in beiden Konkurrenzen und der Alpinen Kombination den zweiten Platz.

Jolies, sportives et savantes. Mlle Gritli Schaad (à droite), élève de l'Ecole Polytechnique fédérale, s'adjuge à Grindelwald le titre de championne universitaire suisse 1939, devant Mlle Doris Friedrich (à gauche), stud. phil. de l'Université de Bâle.

Photopress